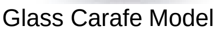


QUIKSERVE™ PROGRAMMABLE COFFEEMAKER

Instruction Manual







Glass Carafe Model   Thermal Carafe Model

Register this and other Focus Electrics products through our website:
www.focuselectrics.com

SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT SAFEGUARDS

CAUTION

To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions, including these important safeguards and the care and use instructions in this manual.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or a heated oven.
- The use of accessory attachments not recommended by Focus Electrics may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not operate when the appliance is not working properly or when it has been damaged in any manner. For service information see warranty page.
- Do not attempt to repair this appliance yourself.
- **For household use only**.



CAUTION

To prevent burns, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.

HEAT PRECAUTIONS

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs where provided. Use hot pads or oven mitts when handling hot surfaces.
- Do not move an appliance containing hot water, coffee or other hot liquids.
- Do not refill the water reservoir while the appliance is on. Turn the machine off and allow to cool before refilling with water.
- Make sure glass carafe is in place when brewing coffee. If the glass carafe is not in place hot water or hot coffee will overflow.
- Do not remove any part of the coffeemaker, other than carafe; during the brew cycle as scalding could occur.
- The lid of the carafe must be in place and properly positioned on the coffee carafe during the brew process or hot water or hot coffee may overflow.
- Always use the proper grind of coffee. Too fine of a grind could clog the filter and cause hot water or hot coffee to overflow.



To prevent electrical shock, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.



ELECTRICITY PRECAUTIONS

- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not plug cord into wall outlet unless power switch is in OFF position.
- Always switch to OFF and unplug the appliance from electrical outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- A short power-supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, the marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord. The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled by children or tripped over.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Do not use an outlet or extension cord if the plug fits loosely or if the outlet or extension cord feels hot.
- Keep the cord away from hot parts of the appliance and hot surfaces during operation.



To prevent burns or other personal injuries to children, read and follow all instructions and warnings.

PRECAUTIONS FOR USE AROUND CHILDREN

- Close supervision is always necessary when any appliance is used by or near children.
- Do not allow children to operate or be near the Drip Coffeemaker, as the outside surfaces are hot during use.
- Do not allow cord to hang over any edge where a child can reach it. Arrange cord to avoid pulling, tripping or entanglement.



GLASS CARAFE CAUTIONS

- The carafe is designed for use with this appliance only. Do not use the carafe provided with this appliance for any other appliance or application.
- Do not place carafe on hot surfaces, a range top, or in a heated oven.
- Do not put a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

USING YOUR DRIP COFFEEMAKER – FIRST USE

1. Place appliance on dry, level, heat-resistant surface, away from any edge.
2. Plug cord into a 120 volt AC electric outlet **only**.
3. We recommend that you get familiar with all parts of your coffee machine before using it for the first time. Read all instructions, cautions and notes before using this appliance.
4. Wash all loose parts in warm soapy water, rinse thoroughly and dry.
5. To remove any manufacturing residuals that may reside in the appliance, we recommend making at least one full pot with water only, no coffee grounds.

- A small amount of smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.
- Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.

USING YOUR DRIP COFFEEMAKER – PREPARING COFFEE

1. Place appliance on dry, level, heat-resistant surface, away from any edge.
2. Plug cord into a 120 volt AC electric outlet **only**.
3. Open the hinged water reservoir and pour in the desired quantity of clean cool water for the number of cups you are brewing. **Never** pour more water into the reservoir than the marked maximum level. For maximum flavor do not use warm or hot water to fill reservoir.
4. Place a #4 cone paper coffee filter into the brew basket. Add desired amount of coffee into the filter. We recommend one measure (measuring spoon provided) of ground coffee for every two cups of brewed coffee to start. After using your coffeemaker a few times, adjust the amount of coffee to suit your own taste. Do not use more than a total of ½ cup of coffee grounds due to possible flooding. **NOTE:** The coffee grind should be appropriate for a "drip" coffeemaker. Do not use coffee that is ground to a powder like consistency as this will prevent water from passing through the coffee and may cause hot water/coffee overflow.
5. Close the reservoir cover.
6. Place the coffee carafe with lid in position on the warming plate. Make sure coffee carafe sits flat on inside circle of warming plate. **NOTE:** The lid of the carafe must be in place and properly positioned on the coffee carafe during the brew process or hot water or hot coffee may overflow.
7. Turn the coffeemaker to the ON position. The indicator light will illuminate indicating that the brewing process has begun. **NOTE:** The coffee will not brew unless the carafe is in place. Ensure the carafe is in place before turning coffeemaker on.

   Glass Carafe Model – As long as the indicator light is illuminated, the coffee will be kept warm. The coffeemaker is designed to automatically turn off after the programmed hours of keep warm. After the keep warm period, the coffee maker and indicator light will turn off.

   Thermal Carafe Model – The thermal carafe model turns off automatically and the indicator light will turn off as soon as the brew cycle is complete. There is no keep warm period; the thermal carafe will keep the coffee warm for hours.
8. Unplug cord from electrical outlet after use and allow the Coffeemaker to cool completely before cleaning.

- **Pause 'n Serve Feature:** The Pause 'n Serve Feature allows you to pour a cup of coffee during the brewing process. For optimum flavor, allow half the quantity of coffee to finish brewing before removing carafe. Return the carafe as soon as possible so the coffee may continue to brew. The brew stop feature will not allow the coffeemaker to brew unless the carafe is in place. **To prevent scald injury, do not remove any part of coffeemaker, other than carafe, during the brew cycle**.

USING YOUR COFFEEMAKER – CONTROLS AND FEATURES

There are five push buttons: **PROG/AUTO**, **ON/OFF**, **HOUR**, **MIN**, and **AROMA**
There are two indicator lights: PROG/AUTO and ON/OFF
The LCD display has six indicator icons plus the CLOCK display: AM, PM, BREW, AROMA, AUTO, and CLEAN

Programming Function: Depending on the model of coffeemaker there are up to three functions, which are user programmable.

1. Drip Coffee Auto-Brew Start Time Setting
2. Keep Warm Hours Setting – 1 to 5 hours (Glass carafe version only)
3. 24hr Clock Setting

Note: There are two basic models available; Glass carafe model or Thermal carafe model. The Glass carafe model includes a programmable keep warm time. The Thermal carafe model turns off immediately after completion of the brew cycle, as there is no need for the keep warm function with the thermal carafe.

SELECTING FUNCTION TO PROGRAM

To enter the programming mode: Press and hold the **PROG/AUTO** button for 3-seconds. The **PROG/AUTO** indicator light will be flashing to indicate you are in programming mode. Each press of the **PROG/AUTO** button will alternatively select between programming the Drip Coffee Auto-Brew Time setting function, the Keep Warm Hours setting function (if applicable), the 24hr Clock setting function or exit the programming function. You can repeat the cycle on subsequent 3-second pressing of the **PROG/AUTO** button.

Note: While in programming mode, the **PROG/AUTO** indicator light will be flashing. In the event of a delay of 10 seconds between any button, the control will automatically exit the programming function retaining the last displayed values and the **PROG/AUTO** indicator light will go off.

PROGRAMMING THE DRIP COFFEE AUTO-BREW TIME SETTING FUNCTION

Press and hold the **PROG/AUTO** button for 3-seconds to select the Drip Coffee Auto-Brew Time setting function. The PROG/AUTO indicator light, the *Auto LCD* icon and the CLOCK display will all be flashing. **Note:** The default value in the CLOCK display will be the last programmed Drip Coffee Auto-Brew Time setting. If the desired time is displayed, press **PROG/AUTO** to confirm and set or each pressing of the **HOUR** or **MINUTE** button will adjust the time setting (and alternate between the display of AM or PM at each passing of 12:00). **Note:** Ensure the desired AM *or* PM LCD is displayed. If the alternate is displayed, continue to press the **HOUR** button until the desired hour and AM *or* PM LCD icon is displayed.

Pressing the **PROG/AUTO** button will confirm and set the displayed Auto-Brew time including AM or PM setting. The **PROG/AUTO** indicator light and the 1-digit keep warm hour will be flashing (second digit from the left in CLOCK display). **Note:** The default value will be the last programmed Keep Warm Hours setting; 1, 2, 3, 4, or 5 hours.

PROGRAMMING THE KEEP WARM HOURS SETTING FUNCTION
(GLASS CARAFE VERSION ONLY)

Use **PROG/AUTO** button to select the Keep Warm Hours setting function. The PROG/AUTO indicator light and the last set (programmed) 1-digit *Keep Warm Hour LCD* will be flashing. **Note:** The default value will be the last programmed Keep Warm Hours setting. If the displayed value is desired, press **PROG/AUTO** to confirm and set or pressing the **HOUR** button will adjust the keep warm hour setting from 1 to 5 hours. Each pressing of the **HOUR** button will increase the keep warm time by one hour. After the 5 hours maximum setting, the keep warm time will cycle back to 1hour.

Pressing the **PROG/AUTO** button will confirm and set the keep warm hour setting displayed. The PROG/AUTO indicator light and the CLOCK display will be flashing. **Note:** The default value displayed will be the last time of day displayed.

PROGRAMMING THE 24HR CLOCK SETTING FUNCTION

Use **PROG/AUTO** button to select the 24hr Clock setting function. The **PROG/AUTO** indicator light and the CLOCK display will be flashing. **Note:** The default value in the display will be the last time of day displayed. If the displayed time including AM or PM is desired, press **PROG/AUTO** to confirm and set or each pressing of the **HOUR** or **MINUTE** button will adjust the time setting (and alternate between the display of AM or PM at each passing of 12:00). **Note:** Ensure the desired AM *or* PM LCD is displayed. If the alternate is displayed, continue to press the **HOUR** button until the desired hour and AM *or* PM LCD icon is displayed.

Pressing the **PROG/AUTO** button will confirm and set the displayed clock setting. The time of day including AM or PM will be displayed with the colon (:), between hours and minutes, flashing to indicate the control is no longer in programming function; the PROG/AUTO indicator light will go out as well as all other indicator lights except the CLOCK.

MANUAL BREW

Pressing **ON/OFF** button immediately starts the brew cycle. The **ON/OFF** indicator will illuminate and the Brew LCD icon will be on to indicate the brewing cycle. **Note:** If Auto-Brew was set, manual brewing by selection of the **ON/OFF** button automatically cancels the Auto-Brew and the Auto LCD icon goes off. Note: The brew cycle will not initiate if the carafe is not in place (see Brew Stop Feature).

When the brew cycle is complete and the coffeemaker begins the keep warm function (if applicable), the Brew LCD icon will be off indicating the brew cycle is complete and the **ON/OFF** indicator light will remain on. The coffeemaker will continue the keep warm cycle until the programmed keep warm time has elapsed. When the programmed keep warm time has elapsed the coffeemaker will turn off. Pressing the **ON/OFF** button when the coffeemaker is already on immediately cancels the brewing or keep warm cycle and turns the coffeemaker off.

AUTO-BREW

Each press of the **PROG/AUTO** button will alternatively select between turning Auto-Brew on and Auto-Brew off. Pressing the **PROG/AUTO** button when Auto-Brew is off sets the Auto-Brew to on, the Auto LCD icon flashes, and the display indicates the programmed Auto-Brew time (steady) in the display for 3 seconds. At the end of 3 seconds the Auto-Brew is set to on and the Auto LCD icon is on steady and the display goes to clock run mode. **Note:** If the Auto-Brew is set (on), pressing the **PROG/AUTO** button cancels the Auto-Brew and the Auto LCD icon goes off.

When Auto-Brew has been set to on, the **PROG/AUTO** indicator light and the Auto LCD icon will be on. The unit will begin brewing at the programmed Drip Coffee Auto-Brew Time Setting. When the programmed Drip Coffee Auto-Brew time occurs; the coffeemaker will begin brewing. The **PROG/AUTO** indicator light and the Auto LCD icon will be off. The **ON/OFF** indicator light and the Brew LCD icon will be on. The Brew LCD icon will go off upon completion of the brew cycle. The unit will automatically go into keep warm (if applicable) on completion of the brew cycle and keep warm will terminate after the programmed number of hours.

ADDITIONAL FEATURES

Aroma Feature: The Aroma feature slows the brew cycle slightly providing a richer brew if so desired. Each press of the **AROMA** button will alternatively select between turning Aroma on and Aroma off. The Aroma feature can only be set when the coffeemaker is on or the Auto-brew is programmed and set. The Aroma feature and Aroma LCD icon goes on when the **AROMA** button is pressed. Subsequent pressing of the **AROMA** button will turn Aroma feature and Aroma LCD icon off.

Brew Stop Feature: The Brew Stop Feature (carafe in place switch) controls power to the brew cycle. When the carafe is in place the brew cycle will operate normally. When the carafe is not in place, the brew cycle will pause and the **ON/OFF** indicator light will flash. The brew cycle cannot be started without the carafe in place.

Time to Clean: The Time to Clean LCD icon will display when the coffeemaker requires decalcification. Perform the decalcification procedure as described in this manual. The Time to Clean LCD icon will display continuously until reset by unplugging the coffeemaker

Initial Power Up: Upon initial connection to a power source or the resumption of power after a power failure the following will occur:

The CLOCK will be flashing.
The default Drip Coffee Auto-Brew Time Setting is 12:00AM.
The default Keep Warm Hours Setting is 2Hr.
The default 24hr Clock Setting is 12:00AM.
The coffeemaker can be started manually without setting the clock (by pressing **ON/OFF** button).
The default LCD back-light setting is Auto-off.
The “Time to Clean” default is off.

LCD Back-Light Setting Function: Upon initial connection to a power source or the resumption of power after a power failure the default setting is Auto-off. The blue back-light display will turn off after approximately one minute if the unit is off. The blue back-light display will remain on while the coffeemaker is brewing or in keep warm mode. The blue back-light display can be set to “Always on” by pressing the **HOUR** and **MINUTE** buttons at the same time for approximately five seconds. Performing this function again when “Always on” is set will change the display back to Auto-off.

CLEANING YOUR DRIP COFFEEMAKER

1. Switch coffeemaker off and unplug from electrical outlet. **Allow the entire unit to cool before cleaning.**
2. Remove and discard used grounds and disposable filter from the brew basket.
3. Clean the brew basket, carafe and cover in a solution of warm water and mild liquid soap. Rinse thoroughly. These parts may also be cleaned in an automatic dishwasher, top rack only.
4. If there is water left in the water reservoir, empty through the top opening of the unit by turning upside down over a sink.
5. The exterior of the coffeemaker can be wiped clean with a damp cloth after it has been unplugged and the base is cooled.

- Do not clean the inside of the water reservoir with a cloth or paper towel. This may leave particles in the chambers that may clog small openings in your coffeemaker. Rinse with cold water periodically.
- Decalcify the Drip Coffeemaker periodically. See the “Decalcifying Your Drip Coffeemaker” section in this manual.

DECALCIFYING YOUR DRIP COFFEEMAKER

- The coffeemaker must be decalcified periodically. Over time, mineral deposits build up on internal parts and effect the operation of the appliance. The frequency of decalcification depends on the hardness of your water and how often you use the Drip Coffeemaker. Indications that decalcifying is necessary are:
    - Increased noise during production
    - Excessive steaming
    - Longer brewing times
    - The pumping action stops before all of the water has been pumped from the water reservoir
- If usage is regular, decalcifying should be carried out as follows:
    - With soft water, decalcify once per year
    - With medium water, decalcify every 3 months
    - With hard water, decalcify monthly
- We recommend the use of vinegar for decalcifying.
    1. Pour 20 ounces (4-cup mark on coffee carafe) of fresh, cool undiluted white household vinegar into the coffee carafe. Make sure the coffee filter basket and coffee carafe cover are properly positioned. **NOTE:** *Do not use coffee grounds and do not dilute vinegar with water.*
    2. Follow steps 4-7 in “Using Your Drip Coffeemaker – Preparing Coffee” section of this manual.
    3. Repeat the process above except use clear cool water in place of vinegar to rinse any remaining traces of the vinegar from the system. Rinse twice using clean cool water each time.

PROBLEMS AND CAUSES

- Coffee or water leaks from coffee filter basket
    - Filter is not properly placed or is folded over
    - Filter basket is not properly in place
    - Coffee carafe or carafe cover is not in place
    - Too much coffee in filter
    - Filter basket valve is dirty, broken or missing
- Coffee does not come out or is very slow
    - No water in coffee water reservoir
    - No coffee in filter holder
    - Basket is not properly in place
    - Coffee carafe or carafe cover is not in place
    - Filter clogged because coffee is ground too fine or packed too tight
    - Appliance needs to be decalcified

PRODUCT WARRANTY

Appliance 1 Year Limited Warranty

Focus Electrics, LLC ("Focus Electrics") warrants this appliance from failures in the material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase with proof of purchase, provided the appliance is operated and maintained in conformity with the provided Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at Focus Electrics discretion. This warranty applies to indoor household use only.

This warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. This warranty is null and void, as determined solely by Focus Electrics if the appliance is damaged through accident, misuse, abuse, negligence, scratching, or if the appliance is altered in any way.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICUALR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HERBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL FOCUS ELECTRICS, LLC BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, FORSEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ITS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, please contact the Focus Electrics Customer Service Department at (866) 290 –1851 or e-mail us at service@focuselectrics.com. Return shipping fees are non-refundable. A receipt proving original purchase date will be required for all warranty claims. Hand-written receipts are not accepted. Focus Electrics, LLC is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada

REPLACEMENT PARTS

Replacement parts, if available, may be ordered directly from Focus Electrics, LLC online at www.focuselectrics.com. Or you may call or e-mail the service department at the number/e-mail address listed above, or by writing to us at:

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P. O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Be sure to include the catalog/model number of your appliance (located on the bottom/back of the unit) and a description and quantity of the part you wish to order. Along with this include your name, mailing address, Visa/MasterCard number, expiration date and the name as it appears on the card. Checks can be made payable to Focus Electrics, LLC. Call Customer Service to obtain purchase amount. Your state's sales tax and a shipping/processing fee will be added to your total charge. Please allow two (2) weeks for delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your new Focus Electrics, LLC product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift:____

Where purchased and price, if known:____

Item number and Date Code (shown bottom/back of product)_____________________________



MACHINE À CAFÉ QUIKSERVE™ PROGRAMMABLE

Manuel d'instructions





Modèle à cafetière en verre   Modèle à cafetière isotherme

Enregistrez ce produit et d'autres produits Focus Electrics sur notre site Web:
www.focuselectrics.com

CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

MISES EN GARDE IMPORTANTES



Pour écarter tout risque de blessure et de dégâts matériels, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, prenez toujours les précautions de base, notamment :

- Lisez toutes les instructions, y compris ces mises en garde importantes et le mode d'emploi et d'entretien décrit dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil pour une autre utilisation que l'utilisation indiquée.
- Ne le placez pas sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou dans un four chauffé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par West Bend® Housewares risque de provoquer un incendie, un choc électrique voire des blessures.
- N'utilisez pas un appareil qui fonctionne mal ou qui a été endommagé d'une autre manière. Pour des renseignements concernant les réparations, voir la page de garantie.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.
- **Pour usage domestique uniquement**.



Pour écarter tout risque de brûlure, blessure et dégâts matériels, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.



PRÉCAUTIONS LIÉES À LA CHALEUR

- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Saisissez l'appareil par ses poignées ou ses boutons. Servez-vous de maniques ou de gants de four lors de la manipulation de surfaces chaudes.
- Ne déplacez pas un appareil qui contient de l'eau, du café ou d'autres liquids chauds.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec l'appareil en marche. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le remplir d'eau.
- Assurez-vous que la verseuse en verre est en place durant le filtrage du café. En son absence, de l'eau ou du café chauds éclabousseront partout.
- Durant le cycle de filtrage, ne retirez aucune partie de la cafetière, mis à part la verseuse, sous peine de brûlure.
- Le couvercle de la verseuse doit être en place et correctement positionné sur la verseuse durant le processus de filtrage pour éviter les projections d'eau ou de café chaud.
- Utilisez toujours la mouture correcte de café. Une mouture trop fine risque de boucher le filtre et d'entraîner le débordement d'eau ou de café chaud



Pour écarter tout risque d'électrocution, blessure et dégâts matériels, lisez et suivez toutes ces instructions et avertissements.



PRÉCAUTIONS LIÉES À L'ÉLECTRICITÉ

- Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures, n'immergez pas le cordon, les fiches ni toute autre pièce électrique dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'utilisez pas un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne branchez pas le cordon sur une prise murale si l'interrupteur de l'appareil n'est pas sur position Arrêt.
- Positionnez toujours le bouton sur OFF et débranchez l'appareil de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de procéder au nettoyage. Laissez l'appareil refroidir avant la mise en place ou le retrait de pièces et avant tout nettoyage.
- Le cordon d'alimentation fourni est court pour réduire les risques qu'une personne se prenne les pieds ou trébuche sur un cordon plus long.
- Des cordons d'alimentations plus longs détachables ou des cordons de rallonge sont disponibles et peuvent être utilisés à condition de faire preuve de prudence lors de leur utilisation. Bien que l'utilisation d'un cordon de rallonge ne soit pas recommandée, si vous devez en utiliser un, la puissance nominale indiquée pour le cordon d'alimentation détachable ou pour le cordon de rallonge devrait être au moins aussi importante que la puissance nominale de l'appareil. Si l'appareil est de type raccordé à la terre, le cordon de rallonge devrait être relié à la terre et composé de trois fils. Le cordon devrait être disposé de manière à ne pas pendre depuis le plan de travail d'où il risque d'être tiré par des enfants ou d'où quelqu'un pourrait s'y prendre les pieds.
- Cet appareil est pourvu d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour s'encastrer dans une prise secteur polarisée dans un sens uniquement. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise secteur, retournez la fiche. Si elle ne s'encastre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne tentez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas une prise électrique ou une rallonge si la fiche est lâche à l'intérieur de la prise ou si la prise ou la rallonge est chaude.
- Maintenez le cordon à l'écart des pièces à haute température de l'appareil et de toute surface à haute température pendant l'utilisation.



Pour éviter tout risque de brûlure et blessure aux enfants, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.

PRÉCAUTIONS LORS D'UNE UTILISATION AUTOUR D'ENFANTS

- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque vous cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil ni se tenir à proximité de la cafetière, dans la mesure où ses surfaces extérieures chauffent en cours d'utilisation.
- Ne laissez pas pendre le cordon à un endroit accessible à un enfant. Disposez le cordon de manière à ce que personne ne puisse tirer ou trébucher dessus, ni s'emmêler dedans.



PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA VERSEUSE EN VERRE

- La verseuse a été conçue pour être utilisée uniquement avec cet appareil. N'utilisez pas la verseuse fournie avec un autre appareil ou pour une autre application.
- Ne placez pas la cafetière sur des surfaces à haute température, sur le dessus d'une gazinière, ou dans un four chaud.
- Ne placez pas la verseuse chaude sur une surface mouillée ou froide.
- N'utilisez pas la verseuse si elle est fêlée ou si sa poignée est mal serrée ou peu solide.
- Ne nettoyez pas la verseuse avec des nettoyants, tampons de laine d'acier ou d'autres produits abrasifs.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI DE LA CAFETIÈRE – PREMIÈRE UTILISATION

Avant de faire le café, nettoyez l'ensemble conformément aux instructions. Lavez tous les composants amovibles dans de l'eau savonneuse chaude, rincez bien, puis essuyez.

1. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et réfractaire, loin du bord du plan de travail.
2. Branchez le cordon sur une prise de terre de 120 volts ~ **uniquement**.
3. Nous vous recommandons de vous familiariser avec toutes les pièces de votre machine à café avant de l'utiliser pour la première fois. Lisez la totalité des instructions, des avertissements et des remarques avant d'utiliser l'appareil.
4. Lavez toutes les pièces détachées à l'eau chaude savonneuse, rincez bien puis séchez.
5. Pour éliminer tous les résidus de fabrication susceptibles de se trouver encore dans l'appareil, nous vous recommandons de faire au moins une pleine dose de café avec de l'eau seulement, sans café moulu.

- De la fumée et/ou une certaine odeur pourront se dégager lors de la chauffe initiale en raison des huiles de fabrication – ceci est normal.
- Vous pourrez entendre des bruits d'expansion/contraction durant la chauffe et le refroidissement initiaux – ceci est normal.

MODE D'EMPLOI DE LA CAFETIÈRE – PRÉPARATION DU CAFÉ

1. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et réfractaire, loin du bord du plan de travail.
2. Branchez le cordon sur une prise de terre de 120 volts (~) **uniquement**.
3. Ouvrez le réservoir d'eau à charnière et versez la quantité d'eau fraîche propre correspondant au nombre de tasses que vous préparez. Ne versez **jamais** plus d'eau dans le réservoir que la marque indiquant le niveau maximum. Pour une saveur optimale, n'utilisez pas d'eau chaude ou bouillante pour remplir le réservoir.
4. Placez un filtre en papier N° 4 en forme de cône dans le panier à filtre. Ajoutez la quantité de café souhaitée dans le filtre. Nous recommandons une mesure (dosette fournie) de café moulue pour deux tasses de café à préparer pour commencer. Après quelques utilisations de votre cafetière, ajustez la quantité de café pour l'adapter à votre goût. N'utilisez pas plus de ½ tasse de café moulu car le filtre risquerait de déborder. **REMARQUE :** Le café moulu devrait être adapté à une cafetière « à écoulement ». N'utilisez pas un café moulu aussi finement que de la poudre car cela empêche l'eau de passer à travers le café et risque de provoquer un débordement d'eau/de café à haute température.
5. Fermez le couvercle du réservoir.
6. Placez la cafetière avec le couvercle en position sur la plaque chauffante. Assurez-vous que la cafetière repose à plat sur le cercle interne de la plaque chauffante. **REMARQUE :** Le couvercle de la cafetière doit être en place, et positionné correctement sur la carafe, pendant le processus de préparation du café ; sinon de l'eau ou du café à haute température risque de déborder.
7. Réglez la machine à café sur ON. Le voyant indicateur s'allume pour indiquer que la préparation du café a commencé. **REMARQUE :** La préparation du café ne commence pas tant que la cafetière n'est pas en place. Assurez-vous que la cafetière est en place avant de mettre la machine à café en marche.

   Modèle à cafetière en verre – Aussi longtemps que le voyant indicateur est allumé, le café est maintenu au chaud. Cette machine à café est conçue pour s'éteindre automatiquement au terme de la durée de maintien au chaud programmée. Après la période de maintien au chaud, la machine à café et le voyant s'éteignent.

   Modèle à cafetière isotherme – Le modèle à cafetière isotherme s'éteint automatiquement et le voyant indicateur s'éteint dès que le cycle de percolation est terminé. Il n'y a pas de période de maintien au chaud : la cafetière isotherme maintien le café au chaud pendant des heures.
8. Débranchez le cordon de la prise secteur après utilisation et laissez la Machine à café refroidir complètement avant e la nettoyer.

- **Fonction Pause 'n Serve :** La fonction Pause 'n Serve vous permet de verser une tasse de café pendant la percolation. Pour une saveur optimale, laissez la moitié de la quantité de café finir sa percolation avant de retirer la cafetière. Remettez la cafetière en place le plus rapidement possible afin que le café puisse continuer à être préparé. La fonction d'arrêt de percolation du café ne permet pas à la machine à café de préparer le café tant que la cafetière n'est pas en place. **Pour éviter les brûlures, durant le cycle de filtrage, ne retirez aucune partie de la cafetière, mis à part la verseuse**.

UTILISATION DE VOTRE MACHINE À CAFÉ – COMMANDES ET FONCTIONS

Il y a cinq touches : **PROG/AUTO**, **ON/OFF**, **HOUR**, **MIN** et **AROMA.**
Il y a deux voyants : PROG/AUTO et ON/OFF.
L'écran LCD affiche six icônes en plus de l'affichage de l'HEURE : AM, PM, BREW, AROMA, AUTO, et CLEAN.

Fonction de programmation : Suivant le modèle de machine à café, il y a jusqu'à trois fonctions, qui sont programmables par l'utilisateur.

1. Paramétrage de l'heure de démarrage de la préparation automatique du café.
2. Paramétrage des heures de maintien au chaud – de 1 à 5 heures (Version à carafe de verre uniquement).
3. Paramétrage de l'heure sur 24 heures.

Remarque : Deux modèles élémentaires sont disponibles : le modèle à Cafetière de verre ou le modèle à Cafetière isotherme. Le modèle à Cafetière de verre inclut une fonction de maintien au chaud programmable. Le modèle à Cafetière isotherme s'éteint immédiatement à la fin du cycle de percolation car la fonction de maintien au chaud n'est pas nécessaire avec la cafetière isotherme.

SÉLECTION DE LA FONCTION À PROGRAMMER

Pour entrer dans le mode de programmation : Maintenez la touche **PROG/AUTO** enfoncée pendant 3 secondes. Le voyant **PROG/AUTO** clignote pour indiquer que vous êtes dans le mode de programmation. Chaque appui sur la touche **PROG/AUTO** effectue par alternance la sélection entre la fonction de programmation de la Préparation automatique du café, la fonction de Maintien au chaud (le cas échéant), la fonction de Paramétrage de l'horloge de 24 heures ou quitte la fonction de programmation. Vous pouvez répéter ce cycle en appuyant une nouvelle fois sur la touche **PROG/AUTO** pendant 3 secondes.

Remarque : Lorsque vous êtes dans le mode de programmation, le voyant **PROG/AUTO** clignote. Dans le cas d'un retard de 10 secondes entre deux touches quelles qu'elles soient, la commande quitte automatiquement le mode de programmation en retenant les dernières valeurs affichées et le voyant **PROG/AUTO** s'éteint.

PROGRAMMATION DE L'HEURE DE DÉMARRAGE DE LA PRÉPARATION AUTOMATIQUE DU CAFÉ

Maintenez la touche **PROG/AUTO** enfoncée pendant 3 secondes pour sélectionner la fonction de paramétrage de l'Heure de démarrage de la préparation automatique du café. Le voyant **PROG/AUTO**, l'icône *Auto* de l'écran LCD et l'affichage de l'HEURE clignotent tous. **Remarque :** La valeur par défaut dans l'affichage de l'HEURE sera la dernière Heure de démarrage de la préparation automatique du café programmée. Si l'heure souhaitée est affichée, appuyez sur **PROG/AUTO** pour confirmer ce réglage ou appuyez sur les touches **HOUR** ou **MINUTE** ; chaque appui sur l'une de ces touches ajuste le réglage de l'heure (et permet d'alterner entre l'affichage de AM ou PM à chaque fois que vous passez 12:00). **Remarque :** Assurez-vous que l'affichage AM *ou* PM souhaité est affiché sur l'écran LCD. Si le mauvais choix s'affiche, continuez à appuyer sur la touche **HOUR** jusqu'à ce que l'heure souhaitée et l'icône AM *ou* PM de votre choix soient affichées sur l'écran LCD.

Appuyer sur la touche **PROG/AUTO** confirmera l'heure de démarrage de la préparation automatique du café, y compris le réglage AM ou PM. Le voyant **PROG/AUTO** et l'horaire de maintien au chaud à 1 chiffre clignotent (Second chiffre en partant de la gauche dans l'affichage de l'HEURE). **Remarque :** La valeur par défaut sera la dernière Heure de maintien au chaud paramétrée : 1, 2, 3, 4, ou 5 heures.

PROGRAMMATION DE LA FONCTION DE MAINTIEN AU CHAUD (VERSION À CAFETIÈRE DE VERRE UNIQUEMENT)

Utilisez la touche **PROG/AUTO** pour sélectionner la fonction de Maintien au chaud. Le voyant **PROG/AUTO** et le dernier paramétrage (programmé) de 1 chiffre de l'icône de *Maintien au chaud* de l'écran LCD clignote. **Remarque :** La valeur par défaut sera le dernier paramétrage des Heures de maintien au chaud programmée. Si la valeur affichée est celle que vous souhaitez, appuyez sur **PROG/AUTO** pour confirmer ce paramétrage ou appuyez sur la touche **HOUR** pour ajuster le paramétrage de l'heure de maintien au chaud de 1 à 5 heures. Chaque fois que vous appuyez sur la touche **HOUR** l'heure de maintien au chaud augmente d'une heure. Après le paramétrage des 5 heures maximum, le cycle des heures de maintien au chaud revient à 1 heure.

Appuyer sur la touche **PROG/AUTO** confirme le paramétrage de l'heure de maintien au chaud affichée. Le voyant **PROG/AUTO** et l'affichage de l'HEURE clignotent.
Remarque : La valeur par défaut affichée sera la dernière heure du jour affichée.

PROGRAMMATION DE L'HORLOGE DE 24 HEURES

Utilisez la touche **PROG/AUTO** pour sélectionner la fonction de programmation de l'Horloge de 24 heures. Le voyant **PROG/AUTO** et l'affichage de l'HEURE clignotent.
Remarque : La valeur par défaut de l'affichage est la dernière heure du jour affichée. Si l'heure affichée, y compris le symbole AM ou PM, correspond à celle que vous souhaitez, appuyez sur **PROG/AUTO** pour confirmer le paramétrage. Chaque appui sur les touches **HOUR** ou **MINUTE** ajustera le paramétrage de l'heure (et alternera entre l'affichage de AM ou PM à chaque fois que vous passerez 12:00). **Remarque :** Assurez-vous que le symbole AM *ou* PM que vous souhaitez est affiché sur l'écran LCD. Si c'est l'autre symbole qui s'affiche, continuez à appuyer sur la touche **HOUR** jusqu'à ce que l'heure et l'icône AM *ou* PM de votre choix soient affichés sur l'écran LCD.

Appuyer sur la touche **PROG/AUTO** confirme le paramétrage de l'heure affichée.
L'heure du jour, y compris le symbole AM ou PM s'affiche avec les deux points (:), entre les heures et les minutes, qui clignotent pour indiquer que la commande n'est plus dans la fonction de programmation ; le voyant **PROG/AUTO** s'éteint ainsi que les autres voyants de l'HEURE.

PRÉPARATION MANUELLE DU CAFÉ

Le fait d'appuyer sur la touche **ON/OFF** lance immédiatement le cycle de percolation. Le voyant **ON/OFF** s'allume et l'icône de Percolation de l'écran LCD s'affiche pour indiquer que le cycle de percolation est en cours. **Remarque :** Si la Préparation automatique du café a été programmée, la préparation manuelle du café déclenchée par l'appui sur la touche **ON/OFF** annule automatiquement la Préparation automatique du café et l'icône Auto de l'écran LCD s'éteint. Remarque : Le cycle de percolation ne commence pas si la cafetière n'est pas en place (voir Fonction d'arrêt de la préparation du café).

Lorsque le cycle de percolation est terminé et que la machine à café lance la fonction de maintien au chaud (le cas échéant), l'icône de percolation disparaît de l'écran LCD pour indiquer que le cycle de percolation est terminé et le voyant ON/OFF demeure allumé. La machine à café continue le cycle de maintien au chaud jusqu'à ce que le temps de maintien au chaud programmé se soit écoulé. Lorsque la durée de maintien au chaud programmée s'est écoulée la machine à café s'éteint.
Appuyer sur la touche **ON/OFF** alors que la machine à café est déjà en marche annule immédiatement la percolation ou le cycle de maintien au chaud et éteint la machine à café.

PRÉPARATION AUTOMATIQUE DU CAFÉ

Chaque appui sur la touche **PROG/AUTO** sélectionne par alternance la mise en marche et l'arrêt de la fonction de Préparation automatique du café. Appuyer sur la touche **PROG/AUTO** lorsque la Préparation automatique du café est arrêtée met cette fonction en marche, l'icône Auto de l'écran LCD clignote, et l'écran indique l'heure de Préparation automatique du café programmée (stable) dans l'afficheur pendant 3 secondes. Après ces 3 secondes, la fonction de Préparation automatique du café est en marche et l'icône Auto de l'écran LCD ne clignote pas, et l'écran passe en mode de fonctionnement de l'horloge. **Remarque :** Si la fonction de Préparation automatique du café est réglée (en marche), le fait d'appuyer sur la touche **PROG/AUTO** annule la Préparation automatique du café et l'icône Auto de l'écran LCD disparaît.

Lorsque la fonction de Préparation automatique du café a été mise en marche, le voyant **PROG/AUTO** et l'icône Auto de l'écran LCD sont allumés. L'appareil commence à préparer le café à l'Heure de préparation automatique du café programmée. Lorsque l'heure de Préparation automatique du café programmée arrive ; la machine à café commence la percolation. Le voyant PROG/AUTO et l'icône Auto de l'écran LCD s'éteignent. Le voyant **ON/OFF** et l'icône de percolation de l'écran LCD s'allument. L'icône de percolation de l'écran LCD s'éteint à la fin du cycle de percolation. L'appareil passe automatiquement en mode de maintien au chaud (le cas échéant) à la fin du cycle de percolation et la fonction de maintien au chaud cesse après le nombre d'heures programmées.

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Fonction Arôme : La fonction Arôme ralentit légèrement le cycle de percolation ce qui produit un café plus fort si vous le souhaitez. Chaque appui sur la touche **AROMA** sélectionne par alternance l'activation ou l'arrêt de la fonction Arôme. La fonction Arôme ne peut être activée que lorsque la machine à café est en marche ou lorsque la fonction de Préparation automatique du café est paramétrée et activée. La fonction Arôme et l'icône Arôme de l'écran LCD s'activent lorsque vous appuyez sur la touche **AROMA**. Un nouvel appui sur la touche **AROMA** désactive la fonction Arôme et l'icône Arome de l'écran LCD.

Fonction d'Arrêt de la percolation : La fonction d'Arrêt de la percolation (touche cafetière en place) contrôle l'alimentation en électricité du cycle de percolation. Lorsque la carafe est en place, le cycle de percolation se déroule normalement. Lorsque la carafe n'est pas en place, le cycle de percolation marque une pause et le voyant ON/OFF clignote. Le cycle de percolation ne peut être lancé sans que la cafetière soit en place.

Nettoyage : L'icône Nettoyage de l'écran LCD s'affiche lorsque la machine à café a besoin d'un détartrage. Effectuez la procédure de détartrage telle qu'elle est décrite dans le présent manuel. L'icône de nettoyage de l'écran LCD s'affiche en continu jusqu'à ce qu'il soit réinitialisé en débranchant la machine à café.

Mise sous tension initiale : Lors de la connexion initiale à une source d'électricité ou lors du retour du courant après une coupure, voici ce qui se produit :

L'HORLOGE clignote.
L'heure de démarrage de la Préparation automatique du café est paramétrée sur 12:00 AM.
Le paramétrage par défaut de la fonction de Maintien au chaud est de 2 heures.
Le paramétrage par défaut de l'Horloge de 24 heures est 12:00 AM.
La machine à café peut être démarrée manuellement sans régler l'horloge (en appuyant sur la touche **ON/OFF**).
Le paramétrage par défaut de l'écran LCD rétroéclairé est Arrêt automatique.
Le réglage par défaut de la fonction « Nettoyage » est l'arrêt de cette fonction.

Fonction de réglage de l'éclairage de l'écran LCD : Lors de la connexion initiale à une source d'électricité ou lors du retour du courant après une coupure, la paramétrage par défaut est l'Arrêt automatique. L'écran rétroéclairé bleu s'éteint après environ une minute si l'appareil n'est pas en marche. L'écran rétroéclairé bleu demeure actif pendant que la machine à café prépare le café ou pendant qu'elle est dans le mode de maintien au chaud. L'écran rétroéclairé bleu peut être réglé sur « Toujours actif » et rester actif en permanence : il suffit d'appuyer sur les touches **HOUR** et **MINUTE** en même temps et de les maintenir enfoncées pendant environ cinq secondes. Recommencer cette procédure lorsque la fonction « Toujours actif » est activée modifie le réglage de l'écran qui revient à l'Arrêt automatique.

NETTOYAGE DE LA CAFETIÈRE

1. Éteignez la cafetière et débranchez-la de la prise électrique. **Laissez refroidir complètement l'appareil avant de le nettoyer.**
2. Retirez et jetez le marc de café et le filtre jetable du panier-filtre.
3. Nettoyez le panier-filtre, la verseuse et le couvercle dans une solution d'eau chaude et de savon doux liquide. Rincez minutieusement. Ces pièces peuvent également être nettoyées dans un lave-vaisselle automatique, support supérieur seulement.
4. S'il reste de l'eau dans le réservoir, videz-le par l'ouverture du haut de l'appareil en le retournant au-dessus d'un évier.
5. L'extérieur de la cafetière peut être essuyé avec un chiffon humide après débranchement et refroidissement du socle.

- Ne nettoyez pas l'intérieur du réservoir d'eau avec un chiffon ou du papier absorbant sous peine d'y laisser des particules qui risquent de boucher les petits orifices de la cafetière. Rincez périodiquement à l'eau froide.
- Détartrez périodiquement la cafetière. Reportez-vous à la section « Détartrage de la cafetière » de ce manuel.

DÉTARTRAGE DE LA CAFETIÈRE

- La cafetière doit être régulièrement détartrée. Avec le temps, des dépôts calcaires s'accumulent sur les composants internes et compromettent le fonctionnement de l'appareil. La fréquence de détartrage dépend de la dureté de l'eau et de la fréquence d'utilisation de la cafetière. Signes d'une décalcification nécessaire :
  - Appareil plus bruyant en cours de fonctionnement
  - Vapeur excessive
  - Cycles de filtrage plus longs
  - Arrêt du pompage avant que toute l'eau n'ait été pompée du réservoir
- Si vous utilisez régulièrement la cafetière, le détartrage doit se faire à la fréquence suivante :
  - Avec de l'eau douce, détartrez une fois par an
  - Avec de l'eau de dureté moyenne, détartrez tous les 3 mois
  - Avec de l'eau dure, détartrez une fois par mois
- Nous recommandons l'utilisation de vinaigre pour le détartrage.
  1. Versez 600 ml (repère 4 tasses de la verseuse) de vinaigre blanc non dilué frais dans la verseuse. Assurez-vous que le panier-filtre et le couvercle de la verseuse sont correctement positionnés. **REMARQUE :** *N'utilisez pas de café moulu et ne diluez pas le vinaigre dans de l'eau.*
  2. Suivez les étapes 4 à 7 de la section « Mode d'emploi de la cafetière – Préparation du café » de ce manuel.
  3. Reprenez l'opération ci-dessus, mais avec de l'eau fraîche et propre au lieu de vinaigre pour éliminer les résidus de vinaigre du système. Rincez deux fois à l'eau fraîche et propre à chaque fois.

PROBLÈMES ET CAUSES

- Du café ou de l'eau fuit du panier-filtre.
  - Le filtre est mal installé ou replié
  - Le panier-filtre est mal installé
  - La verseuse ou son couvercle ne sont pas installés
  - Trop de café dans le filtre
  - La valve du panier-filtre est sale, cassé ou manquante
- Le café ne sort pas ou sort très lentement
  - Pas d'eau dans le réservoir
  - Pas de café dans le filtre
  - Le panier-filtre est mal installé
  - La verseuse ou son couvercle ne sont pas installés
  - Filtre bouché car le café moulu est trop fin ou trop tassé
  - L'appareil doit être détartré

GARANTIE DU PRODUIT

Garantie de l'appareil limitée à 1 an

Focus Electrics, LLC garantit le présent appareil contre tout défaut de pièce et de main d'oeuvre pendant 1 an à compter de la date de l'achat initial, à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi de Focus Electrics,, LLC. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais à la discrétion de Focus Electrics, LLC. Cette garantie s'applique aux appareils ménagers d'intérieur uniquement.

La garantie de Focus Electrics, LLC ne couvre aucune détérioration, notamment la décoloration, de toute surface anti-adhésive de cet appareil. La garantie de Focus Electrics, LLC est nulle et non avenue, comme déterminé uniquement par Focus Electrics, LLC, si l'appareil est détérioré en raison de tout accident, de toute mauvaise utilisation ou de tout abus, de toute rayure, de toute surchauffe, ou si l'appareil est modifié de quelque manière que ce soit ou s'il est utilisé à l'extérieur du cadre d'un intérieur domestique.

Cette garantie vous confère des droits particuliers. Il possible que vous ayez également d'autres droits, qui sont susceptibles de varier d'un état à un autre.

CETTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE GARANTIE INDUITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE COMMERCIABILITÉ, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE FONCTIONNEMENT OU AUTRE, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE EXCLUES. EN AUCUN CAS FOCUS ELECTRICS, LLC NE POURRA ETRE CONSIDÉRÉ COMME RESPONSABLE DE TOUTE DÉTÉRIORATION, QUE CELLE-CI SOIT DIRECTE, IMMÉDIATE, INDIRECTE, PRÉVISIBLE, UNE CONSÉQUENCE OU PARTICULIÈRE, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL OU EN RAPPORT AVEC SON UTILISATION.

Si vous pensez que cet appareil est défectueux ou a besoin d'être réparé pendant la durée de sa garantie, rapportez-le au lieu de l'achat d'origine. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le Service client de Focus Electrics au (866) 290-1851 ou nous envoyer un e-mail à service@focuselectrics.com. Les frais de port pour le retour ne sont pas remboursables. Les factures manuscrites ne sont pas acceptées. Focus Electrics, LLC n'est pas responsable des appareils retournés qui sont perdus pendant le transport.

Valable uniquement aux USA et au Canada

PIÈCES DÉTACHÉES

Vous pouvez commander des pièces de rechange directement auprès de Focus Electrics, LLC en commandant en ligne sur le site Internet : www.focuselectrics.com: Pièces de rechange. Vous pouvez également appelez ou envoyer un e-mail au service des réparations au numéro/à l'adresse e-mail indiqué(e) ci-dessus ou nous écrire à :

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Veillez à inclure le numéro du modèle/catalogue de votre appareil (situé au-dessous/au dos de l'appareil) et une description ainsi que la quantité de la pièce que vous souhaitez commander. Indiquez également votre nom, votre adresse postale, votre numéro de carte Visa/Mastercard, la date d'expiration et le nom tel qu'il figure sur la carte. Les chèques peuvent être rédigés à l'ordre de Focus Electrics, LLC. Appelez le service client pour connaître le montant de votre achat. Les taxes de votre état ainsi qu'un honoraire d'expédition/traitement seront ajoutés à votre prix total. Vous recevrez votre envoi sous deux (2) semaines.

Ce guide contient des renseignements importants et utiles concernant l'utilisation sans danger et l'entretien de votre nouveau produit Focus Electrics, LLC. Pour une consultation ultérieur, fixez le reçu de caisse daté pour la preuve d'achat nécessaire à la garantie puis inscrivez les renseignements ci-dessous :

Date d'achat ou de réception en cadeau : ______________________________

Lieu d'achat et prix, si connus : ______________________________

Numéro de l'article et Code de la date (indiqués au bas/dos du produit) : ______________________________

L5694 08/07 West Bend, a Brand of Focus Electrics, LLC. Printed in China



CAFETERA PROGRAMABLE QUIKSERVE™

Manual de instrucciones





Modelo de jarra de vidrio   Modelo de jarra térmica

Registre éste y otros productos de Focus Electrics en nuestro sitio:
www.focuselectrics en Internet

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO

PRECAUCIONES IMPORTANTES

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deben acatarse las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones, incluyendo estas precauciones importantes, así como las instrucciones de uso y cuidado en este manual.
- No utilice el aparato para usos distintos del indicado.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de un quemador a gas o eléctrico, ni tampoco en un horno calentado.
- El uso de accesorios no recomendados por West Bend® Housewares pudiera causar fuegos, descargas eléctricas o lesiones a la personas.
- No lo opere cuando no funcione correctamente o haya sido dañado de algún modo. Para informacion sobre el centro de servicio, refierase a la página de garantía.
- No trate de reparar este aparato usted mismo.
- **Para uso doméstico solamente**.



PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las Para evitar quemaduras, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

PRECAUCIONES DE CALENTAMIENTO

- No toque las superficies calientes. Use las manillas y las perillas según corresponda. Use tomaollas o guantes para el horno cuando manipule superficies calientes.
- No traslade un aparato que contenga agua caliente, café u otros líquidos calientes.
- No llene el depósito de agua mientras el aparato esté encendido. Apague la máquina y deje que se enfríe antes de llenarla con agua.
- Cerciórese de que la jarra de vidrio esté en su lugar cuando prepare café. De lo contrario, el agua o el café calientes se derramarán.
- Durante el ciclo de preparación de café, no retire ninguna pieza de la cafetera aparte de la jarra, ya que podría quemarse.
- Durante el proceso de preparación de café, la tapa de la jarra debe estar en su lugar y correctamente situada sobre la misma, porque de lo contrario el agua o el café calientes podrían derramarse.
- Siempre use café correctamente molido. El usar café demasiado fino podría obstruir el filtro y hacer que el agua o el café calientes se derramen.



Para evitar descargas eléctricas, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



PRECAUCIONES ELÉCTRICAS

- Como protección contra fuegos, descargas eléctricas y lesiones a las personas, nunca sumerja el cordón eléctrico, los enchufes o cualquier parte eléctrica en agua u otros líquidos.
- No opere ningún aparato cuyo cable de alimentación o enchufe estén dañados.
- No use este aparato a la intemperie.
- No enchufe el cable en el tomacorriente si el interruptor no está en la posición OFF (apagado).
- Cuando no esté usando el artefacto o antes de limpiarlo, siempre coloque el control en la posición OFF (apagado) y desenchufe el artefacto. Deje que se enfrie antes de poner o quitar alguna parte, y antes de limpiar.
- Se suministra un cordón eléctrico corto para reducir los riesgos que resultan de enredarse o tropezarse con un cordón eléctrico más largo.
- Hay disponibles cordones de alimentación eléctrica desmontables más largos o extensiones eléctricas y pueden ser utilizados si se ejerce cuidado al usarlos. Mientras el uso de una extensión eléctrica no es recomendado, si usted debe usar una, la capacidad eléctrica nominal marcada en el cordón desmontable de alimentación eléctrica o la extensión eléctrica deberá ser al menos la misma que la capacidad eléctrica nominal del artefacto electrodoméstico. Si el artefacto electrodoméstico es del tipo conectado a tierra, la extensión eléctrica deberá ser un cordón eléctrico de 3 hilos con conexión a tierra. El cordón eléctrico debería ser extendido de tal manera que no pase sobre encimeras o mesas donde pueda ser tirado por niños o tropezarse con el mismo.
- Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar de una sola manera en un tomacorriente polarizado. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente o en el cable de extensión. Si todavía no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de manera alguna.
- No use un tomacorriente o cable de extensión si el enchufe calza flojamente, o si el tomacorriente o el cable de extensión se calientan.
- Mantenga el cable alejado de las piezas calientes del aparato y superficies calientes durante el uso.



Para prevenir quemaduras u otras lesiones en los niños, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

PRECAUCIONES DE USO CERCA DE NIÑOS

- Se requiere de supervisión adulta cuando cualquier artefacto electrodoméstico sea usado por o cerca de niños.
- No permita que los niños usen la cafetera, ni que haya niños en las inmediaciones de la misma, ya que las superficies exteriores de ésta se calientan durante el uso.
- No permita que el cable cuelgue de algún borde, donde pueda ser alcanzado por los niños. Coloque el cable de modo que impida lesiones que resulten del halar, tropezarse o enredarse en el mismo.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIONES SOBRE LA JARRA DE VIDRIO

- La jarra está diseñada para usarse exclusivamente con este aparato. No use esta jarra con ningún otro aparato ni le dé un uso distinto para lo cual está diseñada.
- No coloque jarras sobre superficies calientes, estufas, o en un horno caliente.
- No coloque la jarra caliente sobre una superficie húmeda o fría.
- No use la jarra si está agrietada o tiene la manija suelta o defectuosa.
- No limpie la jarra con esponjas metálicas ni limpiadores o materiales abrasivos.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

USO DE LA CAFETERA DE GOTEO – PRIMER USO

Antes de preparar café, limpie totalmente la unidad según las instrucciones de limpieza. Lave todas las piezas sueltas en agua caliente con detergente, enjuáguelas totalmente y séquelas.

1. Coloque el aparato sobre una superficie seca, nivelada y resistente al calor, lejos de todo borde.
2. Enchufe el cable **sólo** en un tomacorriente de 120 voltios de CA.
3. Le recomendamos que se familiarice con todas las piezas de su cafetera antes de usarla por primera vez. Lea todas las instrucciones, precauciones y notas antes de usar el artefacto electrodoméstico.
4. Lave todas las piezas sueltas en agua jabonosa, enjuáguelas a fondo y séquelas.
5. Para eliminar los residuos de materiales de fabricación que pudieran haber quedado en el aparato, se recomienda preparar una jarra completa solamente con agua, es decir, sin agregar café molido.

- Durante el primer uso, puede notarse algo de humo o un olor extraño debido a los aceites empleados en el proceso de fabricación – esto es normal.
- Asimismo, pueden notarse algunos sonidos de expansión o contracción durante el calentamiento o enfriamiento – lo cual también es normal.

USO DE LA CAFETERA DE GOTEO – PREPARACIÓN DE CAFÉ

1. Coloque el aparato sobre una superficie seca, nivelada y resistente al calor, lejos de todo borde.
2. Enchufe el cable **sólo** en un tomacorriente de 120 voltios de CA.
3. Abra el tanque de agua embisagrado y vierta en él la cantidad deseada de agua fría limpia para el número de tazas que se van a preparar. Nunca vierta más agua en el depósito que el máximo nivel marcado. Para un sabor óptimo no use agua caliente o tibia para llenar el tanque.
4. Coloque un filtro de papel tipo cono #4 para café en la cesta. Añada la cantidad deseada de café en el filtro. Para comenzar recomendamos una medida (se proporciona una cuchara medidora) de café por cada taza de café preparado. Tras usar la cafetera unas cuantas veces, ajuste la cantidad de café a su gusto. No use más de ½ taza de café molido debido a un posible desbordamiento. NOTA: El grado de molido del café deberá ser el correcto para una cafetera de goteo. No use café molido con una consistencia parecida a polvo ya que ello impedirá que el agua pase a través del café y puede causar el derrame de agua o café calientes.
5. Cierre la tapa del depósito.
6. Con la tapa puesta, coloque la jarra de café sobre el plato calentador. Asegúrese de que la jarra de café esté bien colocada dentro del círculo interior del plato calentador. **NOTA:** La jarra debe llevar bien puesta su tapa durante el proceso de preparación del café o, de lo contrario, agua caliente o café caliente pudieran derramarse.
7. Gire el interruptor la cafetera a la posición ON (encendida). La luz indicadora se iluminará indicando que el proceso de preparación ha comenzado. NOTA: El café no se preparará a menos que la jarra esté en su debido lugar. Asegúrese de que la jarra esté en su debido lugar antes de encender la cafetera.

   Modelo de jarra de vidrio – Mientras la luz indicadora esté iluminada, el café se mantendrá caliente. La cafetera está diseñada para apagarse automáticamente una vez pasadas las horas programadas de mantenimiento en caliente. Después del período de mantenimiento en caliente, la cafetera y la luz indicadora se apagarán.

   Modelo de jarra térmica – El modelo de jarra térmica se apaga automáticamente y la luz indicadora se apagará tan pronto como el ciclo de preparación se haya completado. No hay un período de mantenimiento en caliente; la jarra térmica mantendrá al café caliente durante horas.

8. Desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente y permita que la Cafetera se enfríe completamente antes de limpiarla.

- Función "Pausa y Servicio" La función "Pausa y Servicio" le permite servirse una taza de café mientras se está en el proceso de preparación del mismo. Para un sabor óptimo, permita que se haya preparado la mitad del café antes de retirar la jarra. Devuelva la jarra cuanto antes de manera que el café puede seguir preparando. La función de parada de la preparación no permitirá que la cafetera prepare café a menos que la jarra esté en su lugar. **Para impedir lesiones por quemaduras, no retire ninguna pieza de la cafetera aparte de la jarra durante el funcionamiento**.

CÓMO USAR LA CAFETERA – CONTROLES Y FUNCIONES

Hay cinco botones: **PROG/AUTO, ON/OFF, HOUR, MIN** y **AROMA**
Hay dos luces indicadoras: PROG/AUTO y ON/OFF
La pantalla de cristal líquido tiene seis iconos indicadores más la pantalla de reloj (CLOCK): AM, PM, BREW, AROMA, AUTO y CLEAN

Función de Programación: Según el modelo de cafetera, hay hasta tres funciones, que son programables por el usuario.

1. Ajuste de la Hora de Inicio para la Preparación Automática del Café
2. Ajuste de las Horas de Mantenimiento en Caliente – 1 a 5 horas (sólo en la versión con la jarra de vidrio)
3. Ajuste del Reloj de 24 hrs.

Nota: Hay dos modelos básicos disponibles; el modelo de jarra de vidrio o el modelo de jarra térmica. El modelo de jarra de vidrio incluye un lapso de tiempo programable para mantenerla caliente. El modelo de la jarra térmica se apaga inmediatamente después de finalizar el ciclo de preparación, ya que con la jarra térmica no hay ninguna necesidad de la función de mantenimiento en caliente.

SELECCIÓN DE LA FUNCIÓN PARA PROGRAMAR

Para entrar en el modo de programación: Pulse y sostenga presionado el botón **PROG/AUTO** durante 3 segundos. La luz indicadora **PROG/AUTO** destellará para indicarle que está en el modo de programación. Cada pulsación del botón **PROG/AUTO** seleccionará de manera alterna entre la programación de la función de ajuste de la Hora para la Preparación Automática del Café y la función de ajuste de las Horas de Mantenimiento en Caliente (si aplicase), la función de ajuste del Reloj de 24 hrs. o la salida de la función de programación. Usted puede repetir el ciclo con una pulsación subsiguiente de 3 segundos del botón **PROG/AUTO**.

Nota: Mientras se esté en el modo de programación, la luz indicadora **PROG/AUTO** destellará. En caso de una tardanza de 10 segundos entre cualquier botón, el control saldrá automáticamente de la función de programación reteniéndose los últimos valores mostrados y apagándose la luz indicadora **PROG/AUTO**.

PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN DE AJUSTE DE LA HORA PARA LA PREPARACIÓN AUTOMÁTICA DEL CAFÉ

Pulse y sostenga presionado el botón **PROG/AUTO** durante 3 segundos para seleccionar la función de ajuste de la Hora de Preparación Automática del Café. La luz indicadora **PROG/AUTO**, el icono *AUTO* en la pantalla de cristal líquido y la pantalla CLOCK (reloj) todos destellarán. Nota: El valor predeterminado en la pantalla CLOCK (reloj) será el último ajuste de la Hora para la Preparación Automática del Café. Si la hora deseada es mostrada, pulse **PROG/AUTO** para confirmarla y fijarla o cada pulsación del botón de **HOUR** (hora) o **MINUTE** (minuto) ajustará la hora (y alternará entre la pantalla de AM o PM en cada paso por las 12:00). **Nota**: Asegúrese de que en la pantalla de cristal líquido se muestre *AM* o *PM*, según se desee. Si se muestra el valor alterno, siga pulsando el botón HOUR (hora) hasta que se muestre la hora y el icono *AM o PM* en la pantalla de cristal líquido deseados.

Pulsando el botón **PROG/AUTO** confirmará y ajustará la hora de Preparación Automática mostrada incluyendo el ajuste AM o PM. La luz indicadora **PROG/AUTO** y la hora de 1 dígito de Mantenimiento en Caliente destellarán (segundo dígito de la izquierda en la pantalla CLOCK). **Nota**: El valor predeterminado será el último ajuste programado de Horas de Mantenimiento en Caliente; 1, 2, 3, 4, o 5 horas.

PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN QUE AJUSTA LAS HORAS DE MANTENIMIENTO EN CALIENTE (SÓLO LA VERSIÓN CON JARRA DE VIDRIO)

Use el botón **PROG/AUTO** para seleccionar la función que ajusta las Horas de Mantenimiento en Caliente. La luz indicadora PROG/AUTO y el último ajuste (programado) de las *Horas de Mantenimiento en Caliente* de 1 dígito en la pantalla de cristal líquido destellarán. **Nota**: El valor predeterminado será el último ajuste programado de Horas de Mantenimiento en Caliente. Si el valor mostrado es deseado, pulse **PROG/AUTO** para confirmarlo y fijarlo o pulse el botón **HOUR** (hora) para ajustar la horas de Mantenimiento en Caliente entre 1 a 5 horas. Cada pulsación del botón **HOUR** aumentará en una hora el tiempo de mantenimiento en caliente. Después del ajuste máximo de 5 horas, el tiempo de mantenimiento en caliente regresará de vuelta a 1 hora.

Presionando el botón **PROG/AUTO** se confirmará y ajustará el ajuste de las horas de mantenimiento en caliente mostrado. La luz indicadora PROG/AUTO y la pantalla CLOCK (reloj) destellarán. **Nota**: El valor predeterminado mostrado será la última hora del día mostrada.

PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN DE AJUSTE DEL RELOJ DE 24 HRS.

Use el botón **PROG/AUTO** para seleccionar la función de ajuste del reloj de 24 hrs. La luz indicadora **PROG/AUTO** y la pantalla CLOCK (reloj) destellarán. **Nota**: (el valor predeterminado en la pantalla será la hora del día mostrada por última vez). Si se desea que la hora mostrada incluya AM o PM, pulse **PROG/AUTO** para confirmar y fijar o cada pulsación del botón **HOUR** (hora) o **MINUTE** (minuto) ajustará la hora (y alternará entre mostrar AM o PM en cada paso por las 12:00). **Nota**: Asegúrese de que en la pantalla de cristal líquido se muestre *AM* o *PM*, según se desee. Si se muestra el valor alterno, siga pulsando el botón HOUR (hora) hasta que se muestre la hora y el icono *AM o PM* en la pantalla de cristal líquido deseados.

Presionando el botón **PROG/AUTO** confirmará y fijará la hora del reloj mostrado. La hora del día incluyendo AM o PM será mostrada con los dos puntos (:) entre las horas los minutos, destellando para indicar que el control ya no está en la función de programación; la luz indicadora **PROG/AUTO** se apagará así como todas las demás luces indicadora excepto la CLOCK.

PREPARACIÓN MANUAL DEL CAFÉ

Al presionar el botón **ON/OFF** (encendido/apagado) comenzará inmediatamente el ciclo de preparación. El indicador **ON/OFF** se iluminará y el icono *BREW* (preparación de café) en la pantalla de cristal líquido estará encendido para indicar el ciclo de preparación. **Nota**: Si la preparación automática (Auto-Brew) estuviese seleccionada, la preparación manual mediante la selección del botón **ON/OFF** (encendido/apagado) automáticamente anula la preparación automática y el icono *AUTO* en la pantalla de cristal líquido se apaga. **Nota**: El ciclo de preparación no se iniciará si la jarra no está en su lugar (vea la Función de Parada de la Preparación).

Cuando se haya completado el ciclo de preparación y la cafetera inicia la función de mantenimiento caliente (si aplicase), el icono *BREW* (preparación) en la pantalla de cristal líquido quedará apagado indicando que el ciclo de preparación está completo y la luz indicadora **ON/OFF** permanecerá encendida. La cafetera seguirá el ciclo de mantenimiento en caliente hasta que el tiempo programado para mantenerla caliente haya transcurrido. Cuando el tiempo programado de mantenimiento en caliente haya trascurrido la cafetera se apagará. El pulsar el botón **ON/OFF** cuando la cafetera ya está encendida inmediatamente cancela la preparación o el ciclo de mantenimiento en caliente y apaga la cafetera.

PREPARACIÓN AUTOMÁTICA DE CAFÉ

Cada pulsación del botón **PROG/AUTO** seleccionará de manera alterna entre encender o apagar la Preparación Automática. El pulsar el botón **PROG/AUTO** cuando la Preparación Automática esté apagada enciende esta última, el icono *AUTO* en la pantalla de cristal líquido destella, y la pantalla indica durante 3 segundos la hora (estable) programada para la preparación automática. Al final de los 3 segundos la Preparación Automática se activa y el icono *Auto* en la pantalla de cristal líquido se mantiene encendido constantemente y la pantalla entra en la modalidad de reloj. **Nota**: Si la Preparación Automática está activada (encendida), el presionar el botón **PROG/AUTO** cancela la Preparación Automática y el icono *AUTO* en la pantalla de cristal líquido se apaga.

Cuando la Preparación Automática haya sido activada, la luz indicadora **PROG/AUTO** y el icono *AUTO* en la pantalla de cristal líquido estarán encendidos. La unidad comenzará a preparar el café a la hora programada para la preparación del café. Cuando llega la hora programada para la preparación del café, la cafetera comenzará a preparar el café. La luz indicadora **PROG/AUTO** y el icono *AUTO* en la pantalla de cristal líquido estarán apagados. La luz indicadora **ON/OFF** y el icono BREW (preparación de café) en la pantalla de cristal líquido estarán encendidos. El icono *BREW* (preparación de café) en la pantalla de cristal líquido se apagará a la finalización del ciclo de preparación de café. La unidad entrará automáticamente en la modalidad de mantenimiento en caliente (si aplicase) a la finalización del ciclo de preparación y el mantenimiento en caliente se terminará tras el número programado de horas.

FUNCIONES ADICIONALES

Función de Aroma: La función de Aroma reduce ligeramente la marcha del ciclo de preparación lo cual proporciona un café más fuerte si así se desease. Cada pulsación del botón de **AROMA** seleccionará de manera alterna entre Aroma encendido y Aroma apagado. La función Aroma sólo puede ser activada cuando la cafetera está encendida o la preparación automática está programada y activada. La función Aroma y el icono *AROMA* en la pantalla de cristal líquido se encienden cuando se pulsa el botón **AROMA**. Pulsaciones subsiguientes del botón **AROMA** apagarán la función Aroma y el icono *AROMA* en la pantalla de cristal líquido.

Función de Parada de la Preparación: La Función de Parada de la Preparación (interruptor de la jarra en su lugar) controla la alimentación eléctrica al ciclo de preparación. Cuando la jarra está en su lugar el ciclo de preparación funcionará normalmente. Cuando la jarra no está en su lugar, el ciclo de preparación hará una pausa y la luz indicadora **ON/OFF** destellará. El ciclo de preparación no puede iniciarse si la jarra no está colocada en su lugar.

Hora de Limpiar: Cuando la cafetera requiera descalcificarse, se mostrará el icono *Time to Clean* (hora de limpiar) en la pantalla de cristal líquido. Realice el procedimiento de descalcificación de la manera descrita en este manual. El icono *Time to Clean* (hora de limpiar) en la pantalla de cristal líquido se mostrará continuamente hasta que sea borrado desenchufando la cafetera

Encendido Inicial: Al conectarse inicialmente a una fuente de alimentación eléctrica o a la reanudación del suministro eléctrico después de un apagón lo siguiente ocurrirá:

El reloj (CLOCK) destellará.
La hora predeterminada de Encendido Automático para la Preparación de Café queda ajustada a las 12:00AM
El ajuste predeterminado de Horas de Mantenimiento Caliente queda en 2 hrs.
El ajuste predeterminado del reloj de 24 hrs. queda en 12:00AM.
La cafetera puede ponerse en marcha manualmente sin ajustar el reloj (pulsando el botón **ON/OFF**)
El ajuste predeterminado de la iluminación de fondo de la pantalla de cristal líquido queda ajustado a Apagado Automático.
El valor predeterminado de la función “Hora de Limpiar” es apagado.

Ajuste de la función de Fondo Luminoso de la pantalla de cristal líquido: Al conectarse inicialmente a una fuente de alimentación eléctrica o a la reanudación del suministro eléctrico después de un apagón el ajuste predeterminado es Apagado Automático apagado. La pantalla con fondo azul se apagará después de aproximadamente un minuto si la unidad está apagada. La pantalla con luz de fondo azul permanecerá encendida mientras la cafetera esté preparando café o esté en la modalidad de mantenimiento en caliente. La pantalla con luz de fondo azul puede ser ajustada a “Siempre encendida” pulsando los botones HOUR y MINUTE al mismo tiempo durante aproximadamente cinco segundos. El realizar esta función de nuevo cuando la pantalla esté ajustada a “Siempre encendida”, la cambiará de vuelta al apagado automático.

LIMPIEZA DE LA CAFETERA DE GOTEO

1. Apague la cafetera y desenchúfela del tomacorriente. **Deje que la unidad se enfríe antes de limpiarla.**
2. Retire y elimine de la cesta los posos de café y el filtro desechable.
3. Limpie la cesta, la jarra y la tapa en una solución de agua tibia y jabón líquido suave. Enjuáguelas totalmente. Estas partes también pueden ser limpiadas en un lavavajillas automático (solamente en la rejilla superior).
4. Si quedase agua en el tanque de agua, vacíela por la apertura superior de la unidad volteándola sobre un fregadero.
5. La parte exterior de la cafetera puede limpiarse pasándole un paño húmedo después de desenchufarla y una vez que la base se haya enfriado.

- No limpie el interior del depósito de agua con un paño o toalla de papel. Éstos pueden dejar partículas en las cámaras y obstruir las aberturas pequeñas en la cafetera. Enjuague periódicamente la cafetera con agua fría.
- Descalcifique periódicamente la cafetera. Consulte la sección “Descalcificación de la cafetera de goteo” en este manual.

DESCALCIFICACIÓN DE LA CAFETERA DE GOTEO

- La cafetera debe descalcificarse periódicamente. Con el tiempo, se acumulan depósitos minerales en las piezas internas de la cafetera, los cuales afectan el funcionamiento del aparato. La frecuencia de la descalcificación depende de la dureza del agua y de la frecuencia de uso de la cafetera. Indicios de que es necesario realizar la descalcificación:
  - Aumento del ruido durante la preparación del café
  - Vapor excesivo
  - Tiempos de preparación más prolongados
  - La acción de bombeo se detiene antes de que haya salido toda el agua del depósito
- Si se usa la cafetera en forma regular, la descalcificación debe llevarse a cabo de la siguiente manera:
  - En condiciones de agua blanda, descalcifique una vez al año
  - En condiciones de agua de dureza mediana, descalcifique cada tres meses
  - En condiciones de agua dura, descalcifique mensualmente
- Se recomienda usar vinagre para descalcificar.

1. Vierta en la jarra 20 onzas (marca de 4 tazas en la jarra) de vinagre blanco fresco y frío de uso doméstico sin diluir. Cerciórese de que la cesta filtrante y la tapa de la jarra estén colocadas correctamente. **NOTA:** *No use café molido y no diluya el vinagre con agua*.
2. Siga los pasos 4 al 7 de la sección "Uso de la cafetera de goteo – preparación de café" en este manual.
3. Repita el proceso antedicho, pero esta vez use agua fría en vez de vinagre para enjuagar todos los restos de vinagre del sistema. Enjuague la unidad dos veces con agua fría.

PROBLEMAS Y CAUSAS

- Hay fugas de café o agua en la cesta filtrante
  - El filtro no está correctamente colocado o está doblado
  - La cesta filtrante no está correctamente en su lugar
  - La jarra o la tapa de ésta no están en su lugar
  - Demasiado café en el filtro
  - La válvula de la cesta está sucia, rota o no está instalada
- No sale café, o sale demasiado lento
  - No hay agua en el depósito
  - No hay café en el portafiltro
  - La cesta no está correctamente en su lugar
  - La jarra o la tapa de ésta no están en su lugar
  - El filtro está obstruido porque se usó café demasiado fino o está atestado de café
  - Descalcifique el aparato

GARANTÍA DEL PRODUCTO

Garantía limitada de 1 año del aparato electrodoméstico

Focus Electrics, LLC garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante 1 año a partir de la fecha original de compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones de Focus Electrics, LLC. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de Focus Electrics, LLC. Esta garantía rige solamente para el uso domestico en interiores.

La garantía de Focus Electrics, LLC no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. La garantía de Focus Electrics, LLC quedará nula e inválida, según lo determine exclusivamente Focus Electrics, LLC, si el aparato electrodoméstico resultase dañado debido a accidentes, uso indebido o abuso, rayas, sobrecalentamiento o si es alterado de algún modo o no se usa en forma doméstica y en interiores.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de una jurisdicción a otra.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. FOCUS ELECTRICS, LLC. RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INMEDIATOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO DEL APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.

Si dentro del período de garantía usted considera que el aparato electrodoméstico presenta fallas o requiere servicio, devuélvalo al lugar de compra original. Para obtener mayores detalles comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente al (866) 290-1851 o por correo electrónico service@focuselectrics.com. Los gastos de devolución no son reembolsables. Los recibos escritos a mano no son válidos. Focus Electrics, LLC no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

Válido sólo en EE.UU. y Canadá

REPUESTOS

Solicite los repuestos a Focus Electrics, LLC directamente en línea en www.focuselectrics.com, "Replacement Parts", llamando o enviando un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiendo a: Focus Electrics, LLC Repuestos O puede llamarnos o enviarnos un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiéndonos a:

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095, EE.UU.

Cerciórese de incluir el número de catálogo/modelo del aparato electrodoméstico (situado en la parte inferior/posterior de la unidad) así como la descripción y la cantidad de repuestos que necesita. Junto con esta información, incluya su nombre, dirección postal, número de tarjeta de crédito Visa o MasterCard, la fecha de vencimiento y el nombre tal como aparece en la tarjeta. Los cheques deben hacerse pagaderos a Focus Electrics, LLC. Llame a Servicio a la Clientela para que le informen el monto de la compra. Se sumará al total el impuesto de venta estatal que corresponda, más un cargo por despacho y procesamiento. La entrega tarda dos (2) semanas.

Este folleto contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su nuevo producto de Focus Electrics, LLC. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo: ____

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe: ____

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad): _________________

L5694 08/07 West Bend, a Brand of Focus Electrics, LLC. Printed in China